



Thinking of you
Electrolux



ESL6362LO

SL	POMIVALNI STROJ	NAVODILA ZA UPORABO	2
ES	LAVAVAJILLAS	MANUAL DE INSTRUCCIONES	19
SV	DISKMASKIN	BRUKSANVISNING	37



KAZALO

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO.....	3
2. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	4
3. OPIS IZDELKA.....	6
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	6
5. PROGRAMI.....	7
6. NASTAVITVE.....	8
7. FUNKCIJE.....	10
8. PRED PRVO UPORABO.....	11
9. VSAKODNEVNA UPORABA.....	12
10. NAMIGI IN NASVETI.....	14
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	15
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	17
13. TEHNIČNE INFORMACIJE.....	18

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite naše spletno mesto za:



Nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.electrolux.com



Registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.registerelectrolux.com




Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS


Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki.

 Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

1.1 Splošna varnostna navodila

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobni vrsti uporabe, npr.:
 - kmečkih hišah; kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barov (Mpa).
- Upoštevajte največje število 12 pogrinjkov.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Nože in jedilni pribor z ostrimi konicami vstavite v košarico za jedilni pribor, tako da bodo konice obrnjene navzdol ali vodoravno.
- Vrat naprave ne puščajte odprtih brez nadzora, da preprečite padec nanje.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi. Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.

1.2 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vsa pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

2. VARNOSTNE INFORMACIJE

2.1 Namestitvev

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Upoštevajte navodila za namestitvev, priložena napravi.
- Poskrbite, da bo naprava nameščena pod in v bližino trdnih konstrukcij.

2.2 Priključitev na električno napetost



OPOZORILO!

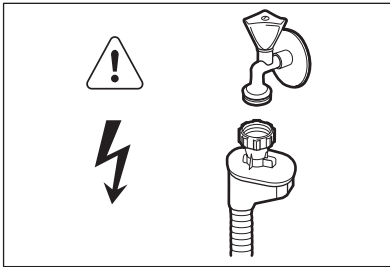
Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebe pooblaščenega servisnega centra.

- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.
- Samo za VB in Irsko. Naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodna napeljava

- Pazite, da ne poškodujete cevi za vodo.
- Pred priključitvijo naprave na nove cevi ali cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, pustite teči vodo, dokler ne bo čista.
- Ob prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnega iztekanja vode.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in oblogo z notranjim priključnim vodom.



OPOZORILO!

Nevarna napetost.

- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščen servisni center.

2.4 Uporaba

- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata.
- Pomivalna sredstva za pomivalni stroj so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- Ne pijte in ne igrajte se z vodo iz naprave.
- Ne odstranite posode iz naprave, dokler se program ne zaključi. Na posodi je lahko pomivalno sredstvo.
- Če med izvajanjem programa odprete vrata, lahko iz naprave puhne vroča para.

- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Priporočamo le uporabo originalnih nadomestnih delov.
- Ko se obrnete na pooblaščen servisni center, morate zagotoviti naslednje podatke, ki jih najdete na ploščici za tehnične navedbe.

Model:

Številka izdelka:

Serijska številka:

2.6 Odstranjevanje

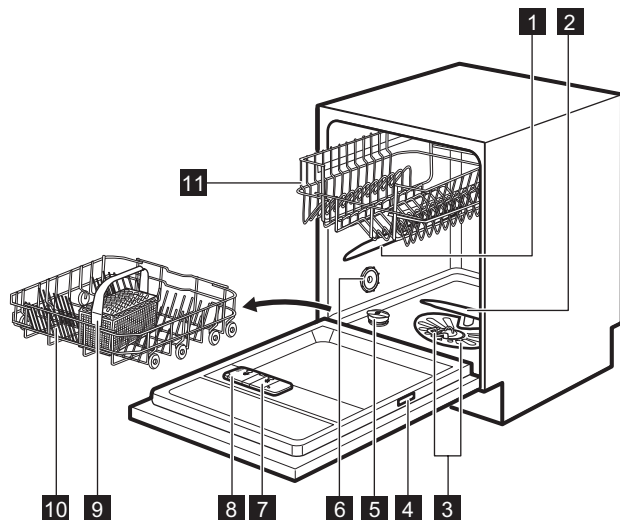


OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadužitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA



- 1** Zgornja brizgalna ročica
- 2** Spodnja brizgalna ročica
- 3** Filtri
- 4** Ploščica za tehnične navedbe
- 5** Posoda za sol
- 6** Oddušnik
- 7** Predal sredstva za izpiranje
- 8** Predal za pomivalno sredstvo
- 9** Košarica za jedilni pribor
- 10** Spodnja košara
- 11** Zgornja košara

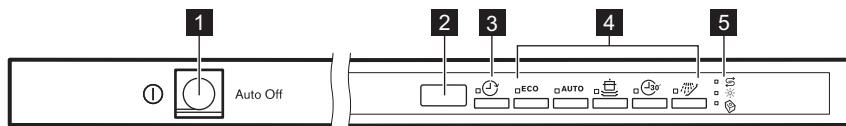
- Ko se program začne, zasveti rdeča lučka in sveti celoten čas izvajanja programa.
- Ob zaključku programa zasveti zelena lučka.
- Ob zaključku programa rdeča lučka ugasne.
- V primeru napake v delovanju naprave utripa rdeča lučka.

i Beam-on-Floor se izklopi ob izklopu naprave.

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor je lučka, ki zasveti na kuhinjskih tleh pod vrati naprave.

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA






- 1** Tipka za vklop/izklop




- 2** Prikazovalnik
- 3** Tipka **Delay**
- 4** Tipke za izbiro programov

5 Indikatorji

4.1 Indikatorji

Indikator	Opis
	Indikator funkcije Multitab.
	Indikator za sol. Ne sveti med izvajanjem programa.
	Indikator sredstva za izpiranje. Ne sveti med izvajanjem programa.

5. PROGRAMI

Program	Stopnja umazanosti Vrsta posode	Faze programa	Funkcije
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Običajno umazano • Porcelan in jedilni pribor 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje pri 50 °C • Izpiranja • Sušenje 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Vse • Porcelan, jedilni pribor, lonci in ponve 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje od 45 °C do 70 °C • Izpiranja • Sušenje 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Zelo umazano • Porcelan, jedilni pribor, lonci in ponve 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje pri 70 °C • Izpiranja • Sušenje 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
 3)	<ul style="list-style-type: none"> • Sveža umazanija • Porcelan in jedilni pribor 	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje pri 60 °C ali 65 °C • Izpiranja 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
 4)	<ul style="list-style-type: none"> • Vse 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje 	




1) Ta program vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazana porcelan in jedilni pribor. (To je standardni program za preizkuševalne inštitute).

2) Naprava zazna stopnjo umazanosti in količino posode v košarah. Samodejno prilagodi temperaturo in količino vode, porabo energije ter čas trajanja programa.

3) S tem programom lahko pomijete sveže umazano posodo. V kratkem času zagotavlja dobre rezultate pomivanja.

4) S tem programom lahko hitro izperete posodo, da preprečite lepljenje ostankov hrane nanjo in nastajanje neprijetnih vonjav v napravi. Pri tem programu ne uporabljajte pomivalnega sredstva.

5.1 Vrednosti porabe

Program 1)	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min.)
ECO	9.9	0.91	195
AUTO	8 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
	13 - 15	1.3 - 1.4	130 - 150
	9	0.8	30
	4	0.1	14

1) Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, funkcij in količine posode.

5.2 Informacije za preizkuševalne inštitute

Za vse potrebne informacije glede preizkusa pošljite elektronsko pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Navedite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

6. NASTAVITVE

6.1 Način izbire programa in uporabniški način

Ko je naprava v načinu izbire programa, lahko nastavite program in odprete uporabniški način.

V uporabniškem načinu lahko spremenite naslednje nastavitve:

- Stopnjo sistema za mehčanje vode glede na trdoto vode.
- Vkllop ali izkllop zvočnega signala za konec programa.
- Vkllop doziranja sredstva za izpiranje, ko želite skupaj uporabiti funkcijo Multitab in sredstvo za izpiranje.

Te nastavitve bodo shranjene, dokler jih ponovno ne spremenite.

Nastavitev načina izbire programa

Naprava je v načinu izbire programa, ko sveti programski indikator **ECO** in se na prikazovalniku prikaže trajanje programa.

Ob vklopu je naprava običajno v načinu izbire programa. Če pa do tega ne pride, lahko način izbire programa nastavite na naslednji način:

Hkrati pritisnite in držite tipki **ECO** in **AUTO**, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

6.2 Sistem za mehčanje vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdoto vode merimo v ekvivalentnih lestvicah.

Sistem za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Točne podatke o trdoti vode lahko dobite pri krajevnem vodovodnem podjetju. Pomembno je nastaviti pravo stopnjo sistema za mehčanje vode, da zagotovite dobre rezultate pomivanja.

Trdota vode





V nemških stopinjah (°dH)	V francoskih stopinjah (°fH)	mmol/l	Clarkove/angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Tovarniška nastavitvev.

2) Na tej stopnji ne uporabljajte soli.

Nastavitev stopnje sistema za mehčanje vode

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

1. Za vstop v uporabniški način hkrati pritisnite in držite **ECO** in **AUTO**, dokler ne začnejo utripati indikatorji  **ECO** in **AUTO** in prikazovalnik ugasne.
2. Pritisnite .
 - Indikatorja **ECO** in **AUTO** ugasneta.
 - Indikator  še naprej utripa.
 - Na prikazovalniku se prikaže trenutna nastavitvev: npr. **5 L** = stopnja 5.
3. Za spremembo nastavitvev pritisnite .
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitvev.

6.3 Skupna uporaba sredstva za izpiranje in kombiniranih tablet

Ko vklopite funkcijo Multitab, predal sredstva za izpiranje ne sprošča več sredstva za izpiranje. Vendar pa priporočamo v primeru, da uporabljate kombinirane tablete in rezultati sušenja niso zadovoljivi, skupno uporabo kombiniranih tablet in sredstva za izpiranje. V tem primeru morate vklopiti doziranje sredstva za izpiranje.




Doziranje sredstva za izpiranje ostane vklopljeno, dokler ponovno ne spremenite nastavitvev.

Vklop doziranja sredstva za izpiranje

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

1. Za vstop v uporabniški način hkrati pritisnite in držite **ECO** in **AUTO**, dokler ne začnejo utripati

indikatorji , **ECO** in **AUTO** in prikazovalnik ugasne.

2. Pritisnite **ECO**.
 - Indikatorja  in **AUTO** ugasneta.
 - Indikator **ECO** še naprej utripa.
 - Na prikazovalniku se prikaže trenutna nastavitvev.
 -  = doziranje sredstva za izpiranje je izklopljeno.
 -  = doziranje sredstva za izpiranje je vklopljeno.
3. Pritisnite **ECO** za spremembo nastavitve.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.
5. Nastavite odmerek sredstva za izpiranje.
6. Napolnite predal sredstva za izpiranje.

6.4 Zvočni signali

Zvočni signali se oglasijo ob napaki v delovanju naprave. Teh zvočnih signalov ne morete izklopiti.

Zvočni signal se oglasi tudi ob zaključku programa. Privzeto je ta zvočni signal izklopljen, a ga lahko vklopite.

7. FUNKCIJE



Želene funkcije morate aktivirati pred vsakim zagonom programa. Funkcij ni mogoče vklopiti ali izklopiti med izvajanjem programa.







Niso vse funkcije združljive med sabo. Če ste izbrali nezdružljive funkcije, bo naprava samodejno izklopila eno izmed njih ali več. Svetili bodo samo indikatorji še vedno vklopljenih funkcij.

7.1 Multitab

To funkcijo vklopite ob uporabi kombiniranih tablet s funkcijami soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega

Vklop zvočnega signala za konec programa

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

1. Za vstop v uporabniški način hkrati pritisnite in držite **ECO** in **AUTO**, dokler ne začnejo utripati indikatorji , **ECO** in **AUTO** in prikazovalnik ugasne.
2. Pritisnite **AUTO**.
 - Indikatorja  in **ECO** ugasneta.
 - Indikator **AUTO** še naprej utripa.
 - Na prikazovalniku se prikaže trenutna nastavitvev:
 -  = izklopljen zvočni signal.
 -  = vklopljen zvočni signal.
3. Pritisnite **AUTO** za spremembo nastavitve.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

sredstva. Lahko vsebujejo tudi druga čistilna sredstva ali sredstva za izpiranje.

Ta funkcija prekine sprostitvev soli in sredstva za izpiranje iz ustreznih posod. Indikatorja za sol in sredstvo za izpiranje ne zasvetita.

Ob uporabi te funkcije se trajanje programa podaljša za izboljšanje rezultatov pomivanja in sušenja z uporabo kombiniranih tablet.

Multitab ni stalna funkcija in jo morate izbrati pri vsakem programu.

Vklop funkcije Multitab

Hkrati pritisnite in držite  in , dokler ne zasveti indikator .

8. PRED PRVO UPORABO

1. Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode. V nasprotnem primeru nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Napolnite posodo za sol.
3. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
4. Odprite pipo.
5. Zaženite program, da odstranite vse ostanke, ki se še lahko nahajajo v napravi. Ne uporabljajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

Ko zaženete program, lahko traja do pet minut, da naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Videti je, da naprava ne deluje. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

8.1 Posoda za sol



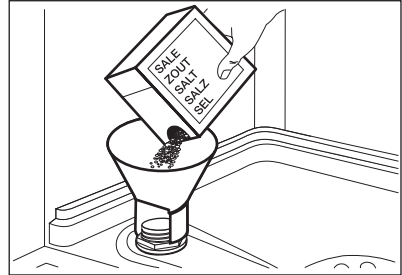
POZOR!

Uporabljajte samo sol, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

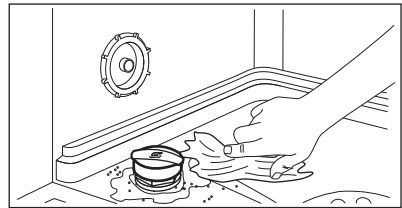
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

Polnjenje posode za sol

1. Pokrov posode za sol zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da odprete posodo.
2. V posodo za sol nalijte en liter vode (le prvič).
3. Posodo za sol napolnite s soljo za pomivalne stroje.



4. Odstranite sol okoli odprtine posode za sol.

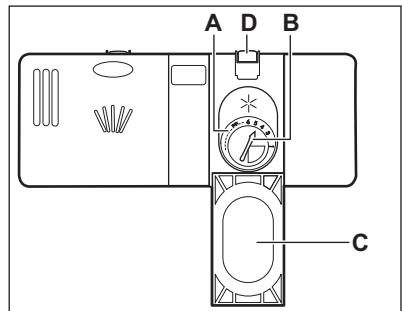


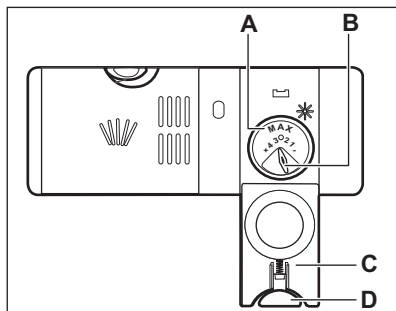
5. Pokrov zavrtite v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.



Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Nevarnost korozije. Da bi jo preprečili, po polnitvi posode za sol zaženite program.

8.2 Polnjenje predala sredstva za izpiranje



**POZOR!**

Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite gumb za sprostitvev (D), da odprete pokrov (C).
2. V predal sredstva za izpiranje (A) vlivajte sredstvo za izpiranje, do oznake »max«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se gumb za sprostitvev zaskoči.



Gumb za izbiro sproščene količine (B) lahko obračate med položajem 1 (najmanjša količina) in položajem 4 ali 6 (največja količina).

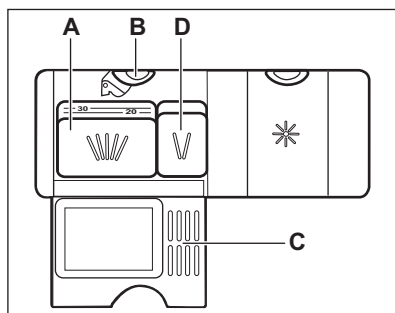
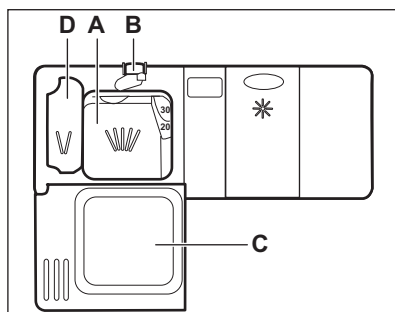
9. VSAKODNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

- Če sveti indikator za sol, napolnite posodo za sol.
 - Če sveti indikator sredstva za izpiranje, napolnite predal sredstva za izpiranje.
3. Napolnite košare.
 4. Dodajte pomivalno sredstvo. Če uporabljate kombinirane tablete, vklopite funkcijo Multitab.
 5. Nastavite in vklopite pravi program za vrsto posode in stopnjo umazanije.

9.1 Uporaba pomivalnega sredstva



1. Pritisnite gumb za sprostitvev (B), da odprete pokrov (C).

2. Dajte pomivalno sredstvo, prašek ali tableto, v predelek (A).
3. Če ima program fazo predpomivanja, dajte majhno količino pomivalnega sredstva v predelek (D).
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se gumb za sprostitvev zaskoči.

9.2 Nastavitev in vklop programa

Funkcija Auto Off

Ta funkcija zmanjša porabo energije, tako da samodejno izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se vklopi:

- 5 minut po zaključku programa.
- Po petih minutah, če se program ne zažene.


Vklop programa

1. Vrata naprave pustite priprta.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave. Naprava mora biti v načinu izbire programa.
3. Pritisnite tipko, povezano s programom, ki ga želite zagnati.

Prikazovalnik prikazuje trajanja programa.

4. Nastavite primerne funkcije.
5. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Začetek programa z zamikom vklopa

1. Nastavite program.
2. Pritiskajte , dokler se na prikazovalniku ne prikaže čas zamika vklopa, ki ga želite nastaviti (od ene do 24 ur).

Zasveti indikator za zamik vklopa.

3. Zaprite vrata naprave za začetek odštevanja.

Med odštevanjem je mogoče podaljšati zamik vklopa, ne pa spremeniti izbora programa in funkcij. Po koncu odštevanja se program zažene.

Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, naprava preneha delovati. Ko vrata zaprete, naprava nadaljuje z delovanjem od trenutka prekinitve.



Če so med fazo sušenja vrata odprta več kot 30 sekund, se delujoči program konča.

Preklic zamika vklopa med odštevanjem

Ko prekličete zamik vklopa, morate ponovno nastaviti program in funkcije.

Hkrati pritisnite in držite tipki **ECO** in **AUTO**, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

Preklic programa

Hkrati pritisnite in držite tipki **ECO** in **AUTO**, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

Konec programa

Ko se program zaključi, se na prikazovalniku prikaže 0:00 .

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop ali počakajte, da funkcija Auto Off samodejno izklopi napravo.
2. Zaprite pipo.

10. NAMIGI IN NASVETI

10.1 Splošno

Naslednji nasveti zagotavljajo najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomagajo tudi varovati okolje.

- Velike ostanke hrane s posode odstranite v koš za smeti.
- Posode ne izpirajte predhodno ročno. Po potrebi uporabite program predpomivanja (če je na voljo) ali izberite program s fazo predpomivanja.
- Vedno izkoristite celoten prostor v košarah.
- Posodo zlagajte v pomivalni stroj tako, da bo voda iz šob brizgalne ročice prišla do vseh delov posode in jih pomila. Predmeti se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega.
- Pomivalno sredstvo, sredstvo za izpiranje in sol lahko uporabljate ločeno ali pa uporabite kombinirane tablete (npr. »3v1«, »4v1«, »Vse v enem«). Sledite navodilom z embalaže.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. Program ECO vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazana porcelan in jedilni pribor.

10.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo.
- Kombinirane tablete so običajno primerne na območjih s trdoto vode do 21 °dH. Na območjih, kjer je ta meja presežena, je treba poleg kombiniranih tablet uporabiti tudi sredstvo za izpiranje in sol. Vendar pa na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za

najboljše rezultate pomivanja in sušenja.

- Če uporabljate kombinirane tablete, lahko izberete funkcijo Multitab (če je na voljo). Ta funkcija izboljša rezultate pomivanja in sušenja z uporabo kombiniranih tablet.
- Tablete se pri kratkih programih ne raztopijo v celoti. Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na namiznem priboru, priporočamo, da tablete uporabljate pri dolgih programih.
- Ne uporabite več kot pravo količino pomivalnega sredstva. Oglejte si navodila na embalaži pomivalnega sredstva.

10.3 Kaj storiti v primeru, da želite prenehati uporabljati kombinirane tablete

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje naredite naslednje:

1. Nastavite najvišjo stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Preverite, ali sta posoda za sol in predal sredstva za izpiranje polna.
3. Zaženite najkrajši program s fazo izpiranja. Ne dodajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, sistem za mehčanje vode prilagodite trdoti vode v vašem kraju.
5. Prilagodite sproščeno količino sredstva za izpiranje.

10.4 Polnjenje košar

- Napravo uporabljajte le za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V napravo ne dajajte predmetov iz lesa, roževine, aluminija, kositra in bakra.
- V napravo ne dajajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- S posode odstranite ostanke hrane.

- Zažgane ostanke hrane na posodi pred pomivanjem namočite v vodi.
- Votle predmete (npr. skodelice, kozarce in ponve) postavite z odprtino navzdol.
- Poskrbite, da se jedilni pribor in posoda ne bodo dotikali. Žlice pomešajte med drug pribor.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Manjše predmete vstavite v košarico za jedilni pribor.
- Lahke predmete zložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalna ročica lahko neovirano vrti.

10.5 Pred vklopom programa

Poskrbite za naslednje:

- Da so filtri čisti in pravilno nameščeni.
- Da je pokrov posode za sol povsem privit.

- Da brizgalni ročici nista zamašeni.
- Da sta prisotna sol in sredstvo za izpiranje za pomivalni stroj (razen če uporabljate kombinirane tablete).
- Da so predmeti v košarah pravilno zloženi.
- Da je program primeren za zloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Da je uporabljena prava količina pomivalnega sredstva.

10.6 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.



Ob koncu programa se lahko na straneh in vratih naprave še vedno nahaja voda.

11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

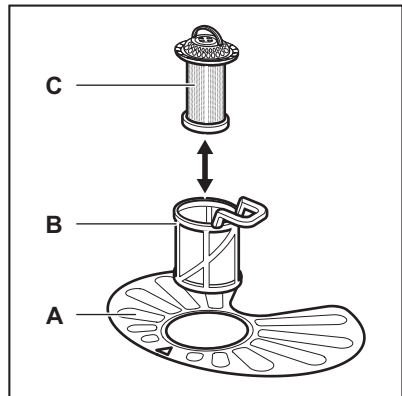
Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.



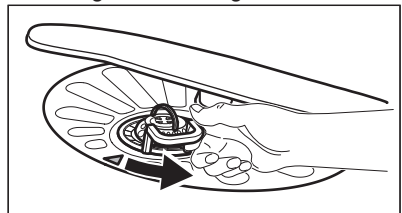
Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice poslabšajo kakovost pomivanja. Občasno jih preverite in po potrebi očistite.

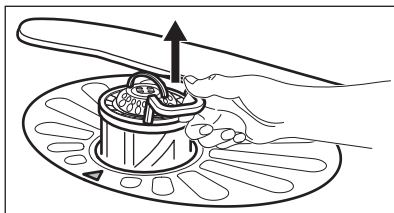
11.1 Čiščenje filtrov

Filtrini sistem je sestavljen iz treh delov.

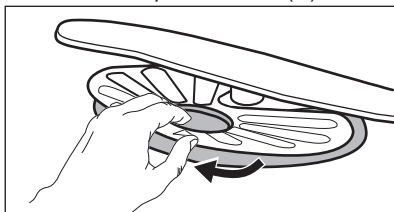


1. Filter (B) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.

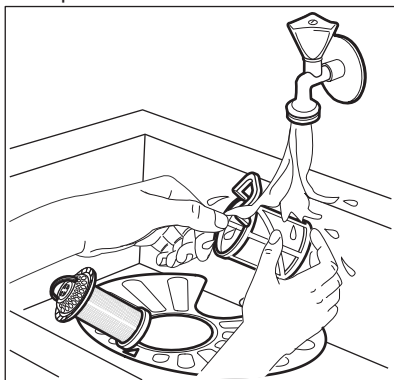




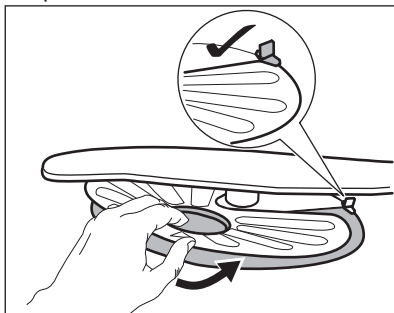
2. Odstranite filter (C) iz filtra (B).
3. Odstranite ploščati filter (A).



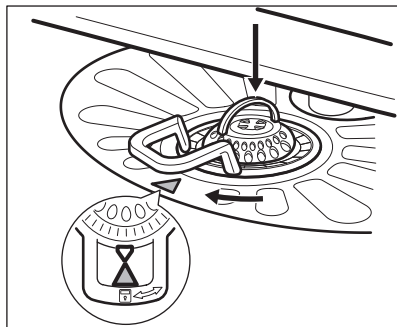
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v odvodni odprtini ali okrog nje ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Namestite nazaj ploščati filter (A). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod vodili.



7. Ponovno sestavite filtra (B) in (C).
8. Filter (B) vstavite nazaj v ploščati filter (A). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.



POZOR!

Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

11.2 Čiščenje brizgalnih ročic

Ne odstranjujte brizgalnih ročic. Če se luknjice v brizgalnih ročicah zamašijo, odstranite ostanke umazanije s tankim ostrim predmetom.

11.3 Čiščenje zunanjih površin

- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali toplil.

11.4 Čiščenje notranjosti

- Z mehko vlažno krpo previdno očistite napravo, vključno z gumijastim tesnilom vrat.
- Če redno uporabljate kratke programe, lahko v notranjosti naprave ostanejo ostanke maščob in vodnega kamna. Če želite to preprečiti, priporočamo, da vsaj dvakrat na mesec zaženete dolg program.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če se naprava ne zažene ali se ustavi med delovanjem. Preden se obrnete na pooblaščen servisni center, preverite, ali lahko sami rešite težavo s pomočjo informacij v razpredelnici.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda.

Težava in opozorilna koda	Možna rešitev
Naprave ne morete vklopiti.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so vrata naprave zaprta. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Naprava je začela postopek polnjenja sistema za mehčanje vode. Postopek traja približno pet minut.
Naprava se ne napolni z vodo. Na prikazovalniku se prikaže 10 .	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da filter v cevi za dovod vode ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Naprava ne izčrpa vode. Na prikazovalniku se prikaže 20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode. Na prikazovalniku se prikaže 30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center.

Ko preverite napravo, jo izklopite in vklopite. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Za opozorilne kode, ki niso opisane v razpredelnici, se obrnite na pooblaščen servisni center.

12.1 Rezultati pomivanja in sušenja niso zadovoljivi

Težava	Možna rešitev
Na kozarcih in posodi nastanejo beli pasovi ali modrikast sloj.	<ul style="list-style-type: none"> • Preveč sproščenega sredstva za izpiranje. Izbirniki sredstva za izpiranje premaknite v nižji položaj. • Pomivalnega sredstva je preveč.

Težava	Možna rešitev
Na kozarcih in posodi nastanejo madeži in posušene vodne kapljice.	<ul style="list-style-type: none"> • Premalo sproščenega sredstva za izpiranje. Izbirnik sredstva za izpiranje premaknite v višji položaj. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje.
Posoda je mokra.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nima faze sušenja ali pa ima fazo sušenja z nizko temperaturo. • Predal sredstva za izpiranje je prazen. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje. • Vzrok je lahko v kakovosti kombiniranih tablet. Preizkusite drugo znamko ali pa vklopite doziranje sredstva za izpiranje in uporabite sredstvo za izpiranje skupaj s kombiniranimi tabletami.



Za druge možne vzroke si oglejte »**Namigi in nasveti**«.



13. TEHNIČNE INFORMACIJE

Mere	Širina / višina / globina (mm)	596 / 818-898 / 555
Priključitev na električno napetost ¹⁾	Napetost (V)	220 - 240
	Frekvenca (Hz)	50
Tlak vode	Min. / maks. barov (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dovod vode	Hladna ali vroča voda ²⁾	največ 60 °C
Zmogljivost	Pogrinjkov	12
Poraba energije	Način stanja vklopa (W)	0.99
Poraba energije	Način izklopa (W)	0.10

¹⁾ Za druge vrednosti si oglejte ploščico za tehnične navedbe.

²⁾ Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč ali vetrne elektrarne), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

14. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

CONTENIDO

- 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....20
- 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD..... 21
- 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO..... 23
- 4. PANEL DE CONTROL..... 23
- 5. PROGRAMAS.....24
- 6. AJUSTES.....25
- 7. OPCIONES.....28
- 8. ANTES DEL PRIMER USO.....28
- 9. USO DIARIO..... 29
- 10. CONSEJOS..... 31
- 11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA..... 33
- 12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 34
- 13. INFORMACIÓN TÉCNICA..... 36

PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un aparato Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así pues, siempre que lo utilice, puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.
 Bienvenido a Electrolux.

Consulte en nuestro sitio web:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.electrolux.com



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.registerelectrolux.com




Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.electrolux.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.
 Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.
 La información se puede encontrar en la placa de características.

 Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información medioambiental

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

1.1 Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión de agua de funcionamiento (mínima y máxima) debe estar entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bares (MPa)
- Respete el máximo número de ajustes de lugar de 12.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su Servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- No deje la puerta del aparato abierta sin supervisión para evitar caídas sobre él.
- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados. No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.

1.2 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán realizarlas niños sin supervisión.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

- Retire todo el embalaje
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Asegúrese de que el aparato se instala debajo y junto a estructuras seguras.

- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato cumple las directivas CEE.
- Solo para Reino Unido e Irlanda. El aparato tiene un enchufe de alimentación de 13 amperios. Si es necesario cambiar el fusible del enchufe de alimentación, utilice un fusible ASTA de 13 amperios (BS 1362).

2.2 Conexión eléctrica



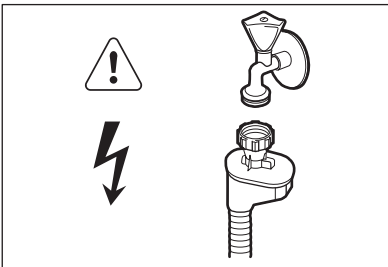
ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coincidan con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.

2.3 Conexión de agua

- Asegúrese de no provocar daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar el aparato a las nuevas tuberías o a tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, deje correr el agua hasta que esté limpia.
- La primera vez que utilice el aparato, asegúrese de que no haya fugas.
- La manguera de entrada de agua tiene una válvula de seguridad y un revestimiento con un cable interno de conexión a la red.



ADVERTENCIA!

Voltaje peligroso.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, desconecte el aparato inmediatamente de la toma de corriente. Póngase en contacto con el centro servicio técnico autorizado para cambiar la manguera de entrada de agua.

2.4 Uso del aparato

- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.

- No beba agua procedente del aparato ni juegue con ella.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar detergente en los platos.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta durante un programa.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.

2.5 Asistencia

- Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para reparar el aparato. Le recomendamos que utilice solamente recambios originales.
- Cuando se ponga en contacto con el servicio técnico autorizado, tenga a mano la información siguiente de la placa de características.
Modelo:
PNC (número de producto):
Número de serie:

2.6 Desecho

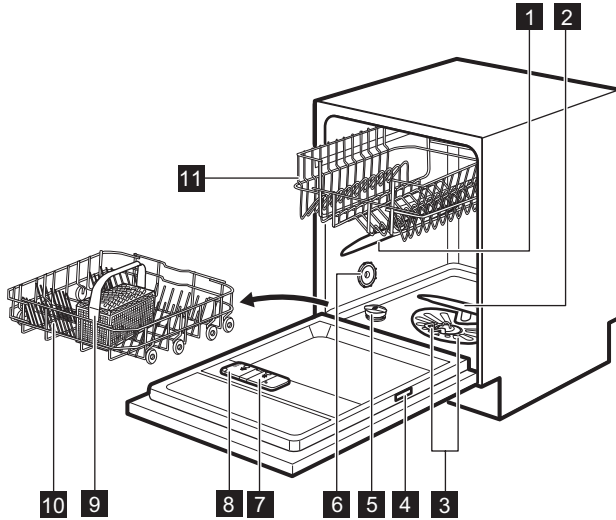


ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Brazo aspersor intermedio
- 2 Brazo aspersor inferior
- 3 Filtros
- 4 Placa de características
- 5 Depósito de sal
- 6 Salida de aire
- 7 Dosificador de abrillantador
- 8 Dosificador de detergente
- 9 Cesto para cubiertos
- 10 Cesto inferior
- 11 Cesto superior

- Cuando empieza el programa, la luz roja se enciende y permanece encendida toda la duración del programa.
- Cuando termina el programa, la luz verde se enciende.
- Una vez completado el programa, se apaga la luz roja.
- Cuando el aparato presenta una avería, la luz roja parpadea.

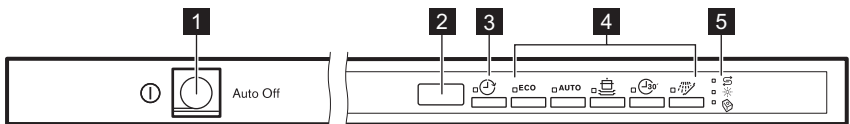


Beam-on-Floor desaparece cuando se desactiva el aparato.

3.1 Beam-on-Floor




Beam-on-Floor es una luz que se muestra en el suelo de la cocina bajo la puerta del aparato.

4. PANEL DE CONTROL






- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Botón de encendido/apagado | 4 Teclas de programa |
| 2 Pantalla | 5 Indicadores |
| 3 Tecla Delay | |

4.1 Indicadores

Indicador	Descripción
	Indicador Multitab.
	Indicador de sal. Siempre está apagado mientras el programa está en funcionamiento.
	Indicador de abrillantador. Siempre está apagado mientras el programa está en funcionamiento.

5. PROGRAMAS

Programa	Grado de suciedad Tipo de carga	Fases del programa	Opciones
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Suciedad normal • Vajilla y cubiertos 	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavado 50 °C • Aclarados • Secado 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Todo • Vajilla, cubiertos, cacerolas y sartenes 	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavado entre 45 °C y 70 °C • Aclarados • Secado 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Suciedad intensa • Vajilla, cubiertos, cacerolas y sartenes 	<ul style="list-style-type: none"> • Prelavado • Lavado 70 °C • Aclarados • Secado 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
 3)	<ul style="list-style-type: none"> • Suciedad reciente • Vajilla y cubiertos 	<ul style="list-style-type: none"> • Lavado 60 °C o 65 °C • Aclarados 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab

Programa	Grado de suciedad Tipo de carga	Fases del programa	Opciones
 4)	• Todo	• Prelavado	




1) Con este programa se consigue el uso más eficaz del agua y consumo de energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal. (Este es el programa estándar para institutos de pruebas.)

2) El aparato detecta el tipo de suciedad y la cantidad de objetos que hay en los cestos. Ajusta automáticamente la temperatura y la cantidad del agua, el consumo de energía y la duración del programa.

3) Con este programa puede lavar una carga con suciedad reciente. Ofrece buenos resultados de lavado en poco tiempo.

4) Con este programa puede aclarar la vajilla rápidamente para evitar que los restos de comida se peguen a los platos y se formen olores en el aparato. No utilice detergente con este programa.

5.1 Valores de consumo

Programa 1)	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
ECO	9.9	0.91	195
AUTO	8 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
	13 - 15	1.3 - 1.4	130 - 150
	9	0.8	30
	4	0.1	14

1) La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones y la cantidad de platos pueden alterar los valores.

5.2 Información para los institutos de pruebas

Para obtener toda la información necesaria para la prueba de rendimiento, envíe un correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

Anote el número de producto (PNC) que aparece en la placa de características.

6. AJUSTES

6.1 Modo de selección de programa y modo de usuario

Cuando el aparato está en modo de selección de programa es posible ajustar un programa y entrar al modo de usuario.

En el modo de usuario pueden cambiarse los ajustes siguientes:

- El nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua.
- La activación o desactivación de la señal acústica para el final del programa
- La activación del dosificador de abrillantador cuando desee utilizar la opción Multitab y el abrillantador juntos.

Estos ajustes se guardan hasta que se vuelvan a cambiar.

Cómo ajustar el modo de selección de programa

El aparato está en modo de selección de programa cuando el indicador de programa **ECO** se enciende y la pantalla muestra la duración del programa.

Al encender el aparato, suele encontrarse en modo de selección de programa. Sin embargo, si no sucede así, puede ajustar el modo de selección de programa de la forma siguiente:

Mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Dureza agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	Grados Clarke	Nivel del descalcificador del agua
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 2)

1) Ajuste de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

Cómo ajustar el nivel del descalcificador de agua


El aparato debe estar en modo de selección de programa.




6.2 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua, ya que podrían afectar o deteriorar el funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza que presente el agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede indicarle el grado de dureza de la misma. Es muy importante ajustar el nivel de descalcificador para obtener un buen resultado de lavado.

1. Para acceder al modo de usuario mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que los indicadores , **ECO** y **AUTO** empiecen a parpadear y la pantalla quede en blanco.

2. Pulse .
 - Los indicadores **ECO** y **AUTO** se apagan.
 - El indicador  continúa parpadeando.
 - La pantalla muestra el ajuste actual: p. ej. 5 L = nivel 5.
3. Pulse  repetidamente para cambiar el ajuste.
4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.



6.3 Uso de abrillantador y pastillas múltiples juntas

Cuando se activa la opción Multitab, el dosificador de abrillantador deja de liberar abrillantador. Sin embargo, si utiliza pastillas múltiples y el resultado desecado no es satisfactorio, sugerimos utilizar pastillas múltiples y abrillantador juntos. En tal caso es preciso activar el dosificador de abrillantador.

El dosificador de abrillantador permanece activado hasta que se vuelve a modificar el ajuste.

Cómo activar el dosificador de abrillantador

El aparato debe estar en modo de selección de programa.

1. Para acceder al modo de usuario mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que los indicadores , **ECO** y **AUTO** empiecen a parpadear y la pantalla quede en blanco.
2. Pulse **ECO**.
 - Los indicadores  y **AUTO** se apagan.
 - El indicador **ECO** continúa parpadeando.
 - La pantalla muestra el ajuste actual.
 - 0 d = dosificador de abrillantador desactivado

- 1 d = dosificador de abrillantador activado

3. Pulse **ECO** para cambiar el ajuste.
4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.
5. Ajuste de la cantidad de abrillantador.
6. Llene el dosificador de abrillantador.



6.4 Señales acústicas

Las señales acústicas suenan cuando se produce un fallo del aparato. No es posible desactivar estas señales acústicas.

Al finalizar el programa también suena una señal acústica. Por defecto, esta señal acústica está desactivada pero es posible activarla.

Cómo activar la señal acústica para el final del programa

El aparato debe estar en modo de selección de programa.

1. Para acceder al modo de usuario mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que los indicadores , **ECO** y **AUTO** empiecen a parpadear y la pantalla quede en blanco.
2. Pulse **AUTO**.
 - Los indicadores  y **ECO** se apagan.
 - El indicador **AUTO** continúa parpadeando.
 - La pantalla muestra el ajuste actual:
 - 0 b = Señal acústica apagada.
 - 1 b = Señal acústica encendida.
3. Pulse **AUTO** para cambiar el ajuste.
4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

7. OPCIONES

i Cada vez que inicie un programa debe activar las opciones que desee. No es posible activar ni desactivar esta opciones con un programa en marcha.

i No todas las opciones son compatibles entre sí. Si ha seleccionado opciones no compatibles, el aparato desactiva automáticamente una o más de ellas. Solo permanecen encendidos los indicadores de las opciones aún activas.

7.1 Multitab

Active esta opción cuando use pastillas múltiples que integren las funciones de




sal, abrillantador y detergente. También contienen otros agentes de limpieza o aclarado.

Esta opción desactiva la liberación de sal y abrillantador de los depósitos respectivos. Los indicadores de sal y abrillantador no se encienden.

Con esta opción, la duración del programa se prolonga para mejorar los resultados de limpieza y secado usando pastillas múltiples.

Multitab no es una opción permanente y se debe seleccionar en cada ciclo.

Como activar Multitab

Mantenga pulsadas simultáneamente  y  hasta que el indicador  se encienda.

8. ANTES DEL PRIMER USO

1. Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua. Si no lo es, ajuste el nivel de descalcificador de agua.

2. Llene el depósito de sal.
3. Llene el dosificador de abrillantador.
4. Abra la llave de paso.
5. Inicie un programa para eliminar todos los restos de procesamiento que pueda haber en el aparato. No utilice detergente ni cargue los cestos.

Cuando se inicia un programa, el aparato puede tardar hasta 5 minutos en recargar la resina del descalcificador. Parece que el aparato no funciona. La fase de lavado empieza sólo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

8.1 El depósito de sal



PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente sal diseñada específicamente para lavavajillas

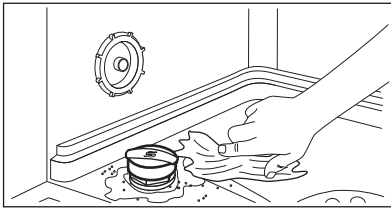
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del contenedor de sal

1. Gire la tapa del depósito de sal hacia la izquierda y retírela.
2. Vierta 1 litro de agua en el depósito de sal (solo la primera vez).
3. Llene el depósito con sal para lavavajillas.



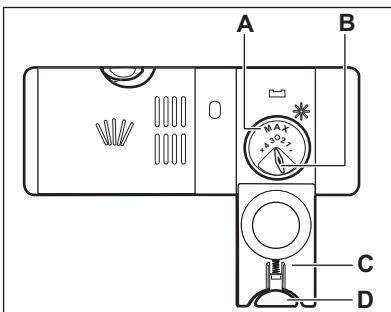
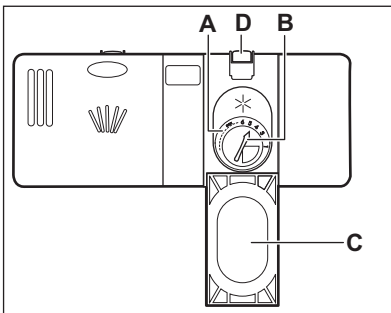
4. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.



5. Gire la tapa del depósito de sal hacia la derecha para cerrar el depósito de sal.

i El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Riesgo de corrosión. Para evitarlo, después de llenar el depósito, inicie un programa.

8.2 Cómo llenar el dosificador de abrillantador



PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse el botón de apertura (**D**) para abrir la tapa (**C**).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (**A**) hasta que el líquido alcance el nivel 'max'.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se encaja en su sitio.



Puede girar el selector de la cantidad (**B**) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

9. USO DIARIO

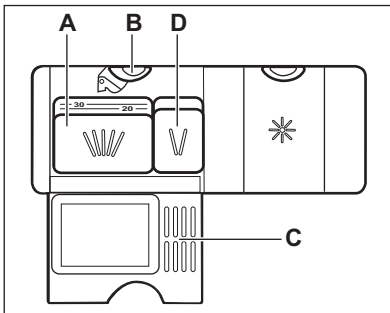
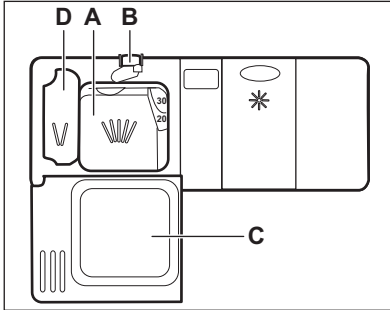
1. Abra la llave de paso.
2. Pulse la tecla de encendido/apagado para encender el aparato.

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de usuario.

- Si el indicador de sal está encendido, llene el depósito.

- Si el indicador de abrillantador está encendido, llene el dosificador de abrillantador.
3. Cargue los cestos.
 4. Añada el detergente. Si utiliza pastillas múltiples, active la opción Multitab.
 5. Ajuste e inicie el programa adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.

9.1 Uso del detergente



1. Pulse el botón de apertura (B) para abrir la tapa (C).
2. Coloque el detergente en polvo o pastilla en el compartimento (A).
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, ponga una pequeña cantidad de detergente en el compartimento (D).
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se encaja en su sitio.

9.2 Ajuste e inicio de un programa

La función Auto Off

Esta función reduce el consumo de energía desactivando automáticamente el aparato cuando no se utiliza.


La función se activa:

- 5 minutos después de terminar el programa.
- Después de 5 minutos si no se ha iniciado el programa.

Inicio de un programa

1. Mantenga entreabierta la puerta del aparato.
2. Pulse la tecla de encendido/apagado para encender el aparato. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de selección de programa.
3. Pulse la tecla correspondiente al programa que desea iniciar. En la pantalla se muestra la duración del programa.
4. Ajuste las opciones aplicables.
5. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Inicio de un programa con inicio diferido

1. Ajuste un programa.
2. Pulse repetidamente  hasta que la pantalla muestre el tiempo de retardo que desee ajustar (entre 1 y 24 horas). Se enciende el indicador de inicio diferido.
3. Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.

Mientras se realiza la cuenta atrás se puede aumentar el tiempo de retardo, pero no es posible cambiar la selección del programa.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.

Apertura de la puerta mientras está funcionando el aparato

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.



Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina.

Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Si cancela el inicio diferido, debe volver a ajustar el programa y las opciones.

Mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que el aparato

se encuentre en el modo de selección de programa.

Cancelación de un programa

Mantenga pulsadas simultáneamente **ECO** y **AUTO** hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

Fin del programa

Cuando termina el programa la pantalla muestra 0:00

1. Pulse la tecla de encendido/apagado o espere a que la función Auto Off desactive automáticamente el aparato.
2. Cierre la llave de paso.

10. CONSEJOS

10.1 General

Los consejos siguientes le aseguran un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y también le ayudan a proteger el medio ambiente.

- Tire los residuos de alimentos de mayor tamaño de los platos a la basura.
- No enjuague los platos a mano. Si es necesario, utilice el programa de prelavado (en su caso) o seleccione un programa con fase de prelavado.
- Aproveche siempre todo el espacio de los cestos
- Al cargar el aparato, asegúrese de que los platos quedan totalmente al alcance de las boquillas del brazo aspersor para lavarse con el agua que expulsan. Asegúrese de que los objetos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros.
- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. "3en1", "4en1", "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el envoltorio.

- Seleccione el programa según el tipo de carga y el grado de suciedad. Con el programa ECO se consigue el uso más eficaz del agua y consumo de energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal.

10.2 Utilización de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente para el lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- Las pastillas múltiples suelen ser adecuadas para áreas con dureza de agua hasta 21 °dH. En las zonas que superen este límite también deberá utilizarse abrillantador además de pastillas múltiples. Sin embargo, en áreas con agua dura o muy dura, recomendamos utilizar detergente solo (en polvo, gel o pastillas sin funciones adicionales) abrillantador y sal por separado para conseguir un resultado de limpieza y secado óptimo.
- Si utiliza tabletas múltiples, puede seleccionar la opción Multitab (en su caso). Esta opción mejora el resultado

- de limpieza y secado con el uso de pastillas múltiples.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
 - No utilice más cantidad de detergente de la recomendada. Consulte las instrucciones del envase del detergente.

10.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice el procedimiento siguiente.

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa más corto que incluya una fase de aclarado. No añada detergente ni cargue los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

10.4 Carga de los cestos

- Utilice el aparato exclusivamente para lavar utensilios aptos para lavavajillas.
- No coloque en el aparato utensilios de madera, cuerno, aluminio, peltre o cobre.
- No coloque en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Elimine los restos de comida de los platos.
- Ablande los restos de comida adheridos a la vajilla.
- Coloque los objetos huecos (por ejemplo, tazas, vasos, cazuelas) boca abajo.

- Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se adhieran entre sí. Mezcle las cucharas con otros cubiertos.
- Asegúrese de que los vasos no chocan entre sí
- Coloque los objetos pequeños en el cesto de cubiertos.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.

10.5 Antes del inicio de un programa

Compruebe que:

- Los filtros están limpios y bien instalados.
- La tapa del depósito de sal está apretada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay abrillantador y sal para lavavajillas (a menos que utilice pastillas múltiples).
- La posición de los objetos en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

10.6 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato. Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior



Al final del programa puede haber restos de agua en los laterales y en la puerta del aparato.

11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA!

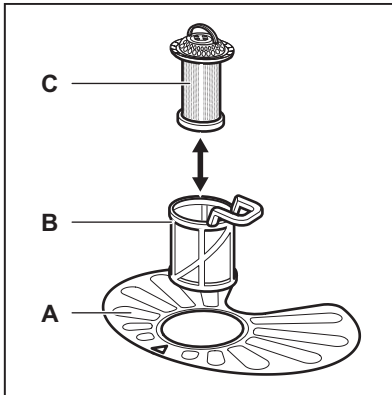
Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.



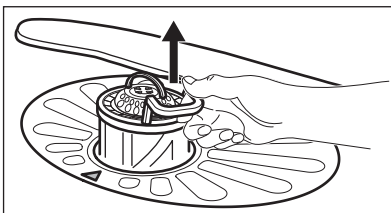
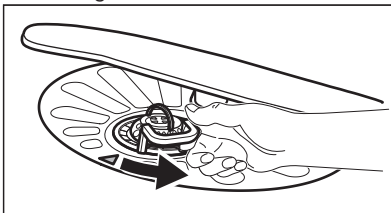
Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos reducen la calidad del lavado. Revíselos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

11.1 Limpieza de los filtros

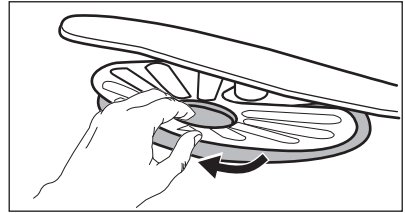
El sistema de filtro está hecho de 3 piezas.



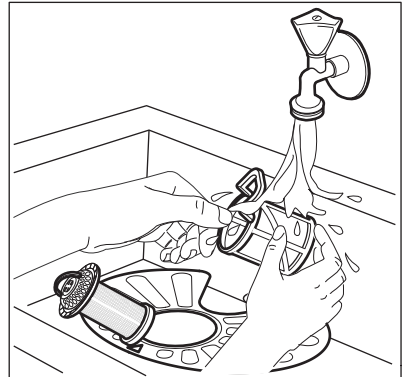
1. Gire el filtro (B) hacia la izquierda y extráigalo.



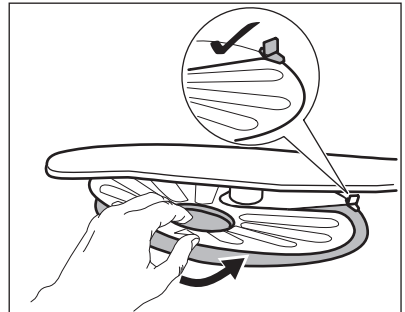
2. Extraiga el filtro (C) del filtro (B).
3. Retire el filtro plano (A).



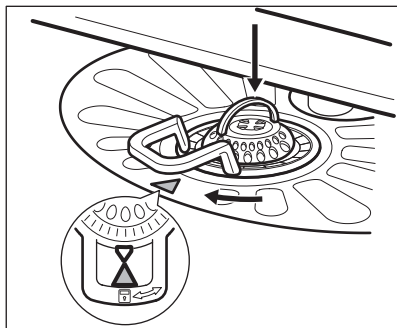
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya restos de comida ni suciedad alrededor del borde del sumidero.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (A). Asegúrese de que esté bien colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (B) y (C).
8. Vuelva a colocar el filtro (B) en el filtro plano (A). Gírelo hacia la derecha hasta que encaje.



PRECAUCIÓN!

Una posición incorrecta de los filtros puede dañar el aparato y provocar resultados de lavado no satisfactorios.

11.2 Limpieza de los brazos aspersores

No retire los brazos aspersores. Si los orificios de los brazos aspersores se

taponan, retire la suciedad restante con un objeto afilado.

11.3 Limpieza del exterior

- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

11.4 Limpieza del interior

- Limpie cuidadosamente el aparato, incluida la junta de goma de la puerta, con un paño húmedo.
- Si normalmente utiliza programas de corta duración, estos pueden dejar depósitos de grasa y sarro en el interior del aparato. Para evitarlo, se recomienda utilizar programas de larga duración al menos dos veces al mes.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento. Antes de ponerse en contacto con el servicio técnico compruebe si puede resolver el problema con ayuda de la información de la tabla.

Algunos fallos de funcionamiento se indican en la pantalla con un código de alarma.

Problema y código de alarma	Posible solución
No se puede encender el aparato.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente. • Asegúrese de que no hay ningún fusible dañado en la caja de fusibles.
El programa no se pone en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la puerta del aparato está cerrada. • Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. • El aparato ha iniciado el proceso de recarga de resina dentro del descalcificador de agua. La duración total del proceso es de aproximadamente 5 minutos.

Problema y código de alarma	Posible solución
El aparato no carga agua. La pantalla muestra <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el grifo está abierto. • Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua. • Compruebe que el grifo no esté obstruido. • Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. • Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
El aparato no desagua. La pantalla muestra <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el desagüe no esté obstruido. • Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.
El dispositivo contra inundación se ha puesto en marcha. La pantalla muestra <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre el grifo y póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Después de comprobar el aparato, desactíVELO y actíVELO. Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Respecto a los códigos de alarma no descritos en la tabla, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

12.1 Los resultados del lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Posible solución
Hay rayas o películas azulas en vasos y platos.	<ul style="list-style-type: none"> • La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Ajuste el selector de abrillantador en la posición más baja. • La cantidad de detergente es demasiada.
Hay manchas y gotas de agua en vajilla y cristalería	<ul style="list-style-type: none"> • La dosificación del abrillantador es insuficiente. Ajuste el selector de abrillantador en una posición más alta. • La calidad del abrillantador podría ser la causa.
La vajilla está mojada.	<ul style="list-style-type: none"> • El programa no tiene una fase de secado o la tiene con una temperatura baja. • El dosificador de abrillantador está vacío. • La calidad del abrillantador podría ser la causa. • La calidad de las tabletas de detergente podría ser la causa. Pruebe con una marca diferente o active el dosificador del abrillantador y utilice éste junto con las tabletas de detergente.



Consulte otras posibles causas en "**Consejos**".

13. INFORMACIÓN TÉCNICA

Medidas	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818-898 / 555
Conexión eléctrica 1)	Voltaje (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. bares (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Suministro de agua	Agua fría o caliente 2)	máx. 60 °C
Capacidad	Cubiertos	12
Consumo de potencia	Modo encendido (W)	0.99
Consumo de potencia	Modo apagado (W)	0.10

1) Consulte los demás valores en la placa de características.

2) Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas (por ejemplo, paneles solares, energía eólica), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo .
Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	38
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	39
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	40
4. KONTROLLPANELEN.....	41
5. PROGRAM.....	42
6. INSTÄLLNINGAR.....	43
7. FUNKTIONER.....	45
8. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN.....	45
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	46
10. RÅD OCH TIPS.....	48
11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	49
12. FELSÖKNING.....	51
13. TEKNISK INFORMATION.....	52

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:

www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:

www.registerelectrolux.com



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:

www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter tillhands när du kontaktar serviceavdelningen. Modell, PNC, serienummer.

Informationen finns på typskylten.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

1.1 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Driftvattentrycket (lägsta och högsta) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Följ det maximala antalet 12 kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade service eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Lagg knivar och bestick med vassa kanter i bestickkorgen med spetsarna neråt eller i horisontellt läge.
- Lämna inte produktens lucka öppen utan att övervaka så att ingen faller över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

1.2 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt tvättmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 Installation

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Kontrollera att produkten har installerats under och bredvid stadiga skåp- eller bänkstommar.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

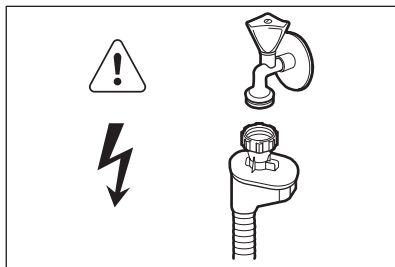
- Produkten måste vara jordad.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas

måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.

- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast för Storbritannien och Irland. Produkten har en 13 A stickkontakt. Om säkring i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring användas.

2.3 Anslutning av vatten

- Kontrollera så att du inte skadar vattenslangarna.
- Innan du ansluter produkten till nya rör eller till rör som inte har använts på länge låter du vattnet rinna tills det är rent.
- Den första gången du använder produkten ska du kontrollera att inget läckage förekommer.
- Tillloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.

**VARNING!**

Farlig spänning.

- Koppla omedelbart loss maskinen från eluttaget om tilloppsslangen är skadad. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

2.4 Använd

- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaket.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Det kan finnas diskmedel på tallrikarna.

- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

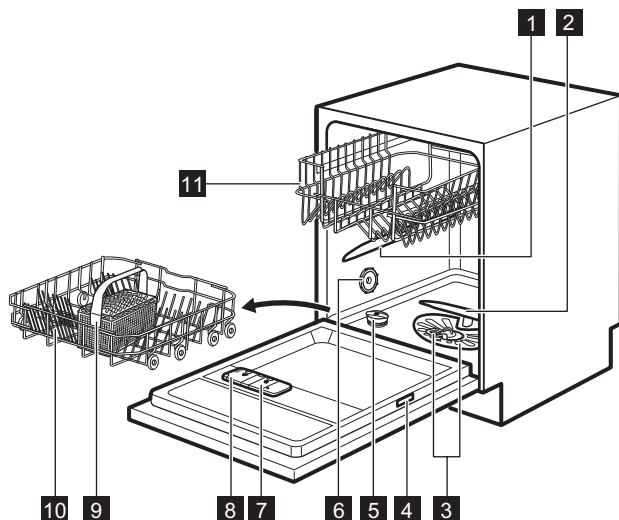
2.5 Service

- Kontakta auktoriserad service för att reparera apparaten. Vi rekommenderar att du endast använder originaldelar som reservdelar.
- När du kontaktar auktoriserad service ska du ha följande information som finns på märkskylten till hands.
Modell:
PNC (produktnr.):
Serienummer:

2.6 Avfallshantering**VARNING!**

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING

- 1 Övre spolarm
- 2 Nedre spolarm
- 3 Filter
- 4 Typskylt
- 5 Saltbehållare
- 6 Ventilation
- 7 Spolglansfack
- 8 Diskmedelsfack
- 9 Bestickskorg
- 10 Underkorg
- 11 Överkorg

- När programmet går igång tänds en röd lampa som fortsätter lysa under hela programmet.
- När programmet är klart tänds en grön lampa.
- När programmet är klart släcks den röda lampan.
- Om produkten drabbas av ett fel blinkar den röda lampan.

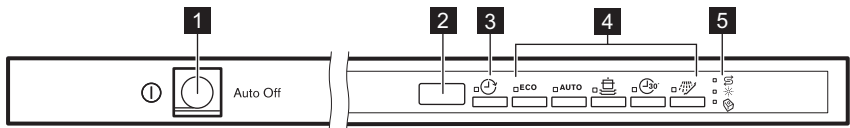


Beam-on-Floor släcks när produkten stängs av.

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor är en lampa som visas på köksgolvet under produktens lucka.

4. KONTROLLPANELEN






- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Strömbrytare 2 Display 3 Delay-knappen | <ol style="list-style-type: none"> 4 Programvalsknappar 5 Kontrolllampor |
|---|--|

4.1 Kontrolllampor

Kontrolllam- pa	Beskrivning
	Multitab-kontrolllampa.
	Kontrolllampa för salt. Den är alltid släckt när programmet arbetar.
	Kontrolllampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.

5. PROGRAM

Program	Smutsgrad Typ av dis- kmängd	Programfaser	Funktioner
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt smutsad disk • Porslin och bestick 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk 50 °C • Sköljningar • Torkning 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
AUTO 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Allt • Porslin, bestick, kastruller och pannor 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk från 45 °C till 70 °C • Sköljningar • Torkning 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
	<ul style="list-style-type: none"> • Hårt smutsad disk • Porslin, bestick, kastruller och pannor 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk • Disk 70 °C • Sköljningar • Torkning 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
 3)	<ul style="list-style-type: none"> • Nyligen nedsnudsad disk • Porslin och bestick 	<ul style="list-style-type: none"> • Disk 60 °C eller 65 °C • Sköljningar 	<ul style="list-style-type: none"> • Multitab
 4)	<ul style="list-style-type: none"> • Allt 	<ul style="list-style-type: none"> • Fördisk 	




1) Med detta program får du mest effektiva användning av vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick. (Det här är standardprogrammet för testinstitut.)

2) Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, mängden vatten, energiförbrukningen och programtiden.

3) Med detta program kan du köra en disk med nyligen smutsad disk. Det ger gott diskresultat på kort tid.

4) Med det här programmet kan du snabbt skölja disk så att matrester inte fastnar i disken och lukter bildas i produkten. Använd inte diskmedel för det här programmet.

5.1 Förbrukningsvärden

Program 1)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min.)
ECO	9.9	0.91	195
AUTO	8 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
	13 - 15	1.3 - 1.4	130 - 150
	9	0.8	30
	4	0.1	14

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer, tillvalsfunktioner samt mängden disk kan ändra värdena.

5.2 Information till provanstalter

Skicka ett e-postmeddelande för all nödvändig information om prestandatest:

info.test@dishwasher-production.com

Anteckna produktnumret (PNC) som står på typskylten.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Programvalsläge och användarläge

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

I användarläget kan följande inställningar ändras:

- Vattenavhårdarens nivå efter vattnets hårdhet.
- Aktivering eller inaktivering av ljudsignalen för avslutat program.
- Aktivering av spolglansdoseringen när du vill använda Multitab-funktionen och spolglansen tillsammans.

Dessa inställningar sparas tills du ändrar dem igen.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när programlampan **ECO** lyser och displayen visar programlängden.

Kontrollera att produkten är i programvalsläge när du slår på produkten. Om detta inte händer kan du ställa in programvalsläget på följande sätt:

Håll in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

6.2 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultaten och på produkten.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå, för att få bra diskresultat.

Vattenhårdhet

Tyska grader (°dH)	Franska grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2





Tyska grader (°dH)	Franska grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Inställning av vattenhårdhet

Produkten måste vara i programvalsläge.

- Öppna användarläget genom att hålla in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills kontrolllamporna , **ECO** och **AUTO** börjar blinka och displayen är tom.
- Tryck på .
 - Kontrolllamporna **ECO** och **AUTO** släcks.
 - Kontrolllampan  fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. **5 L** = nivå 5.
- Tryck på  upprepade gånger för att ändra inställning.
- Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

6.3 Använda spolglans tillsammans med multitabletter

När du aktiverar Multitab-funktionen, doserar spolglansfacket inte längre spolglans. Men om du använder multitabletter och torkresultaten är otillfredställande, föreslår vi att du använder multitabletter och spolglans tillsammans. I det här fallet måste du aktivera spolglansdoseringen.




Spolglansdoseringen är aktiverad tills du ändrar inställningen igen

Aktivera spolglansdoseringen

Produkten måste vara i programvalsläge.

- Öppna användarläget genom att hålla in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills kontrolllamporna , **ECO** och

AUTO börjar blinka och displayen är tom.

- Tryck på **ECO**.
 - Kontrolllamporna  och **AUTO** släcks.
 - Kontrolllampan **ECO** fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen.
 -  **d** = spolglansfacket inaktiverat.
 -  **d** = spolglansfacket aktiverat.
- Tryck på **ECO** för att ändra inställningen.
- Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.
- Justera doseringen av spolglans.
- Fyll spolglansfacket.


6.4 Ljudsignaler



Ljudsignaler hörs när ett fel inträffar i produkten. Det går inte att inaktivera dessa ljudsignaler.

Det finns även en ljudsignal som hörs när programmet är klart. Ljudsignalen är som standard inaktiverad, men det går att aktivera den.

Aktivera ljudsignalen för avslutat program

Produkten måste vara i programvalsläge.


- Öppna användarläget genom att hålla in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills kontrolllamporna , **ECO** och **AUTO** börjar blinka och displayen är tom.
- Tryck på **AUTO**.


- Kontrolllamporna  och **ECO** släcks.
- Kontrolllampan **AUTO** fortsätter att blinka.
- På displayen visas den aktuella inställningen:
 -  = Ljudsignal av.

–  = Ljudsignal på.

3. Tryck på **AUTO** för att ändra inställningen.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

7. FUNKTIONER

 Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.

 Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du har valt icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast kontrolllamporna för funktionerna som fortfarande är aktiva förblir tända.

7.1 Multitab

Aktivera den här funktionen när du använder multitabletter som integrerar




salt-, spolglans- och diskfunktioner. De kan också innehålla andra disk- eller spolglansmedel.

Den här tillvalsfunktionen gör så att salt och spolglans inte släpps ut ur respektive behållare. Salt- och spolglanslamporna tänds inte.

Vid användning av denna funktion förlängs programlängden för att förbättra disk- och torkningsresultatet vid användning av multitabletter.

Multitab är inte en permanent funktion utan måste väljas vid varje program.

Aktivering av Multitab

Håll in  och  samtidigt tills kontrollampan  tänds.

8. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna alla bearbetningsrester som fortfarande kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och fyll inte korgarna.

När du startar ett program kan det ta upp till 5 minuter för produkten att ladda hartset i vattenavhårdaren. Det ser ut som att produkten inte fungerar. Diskfasen

startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas med jämna mellanrum.

8.1 Saltbehållaren



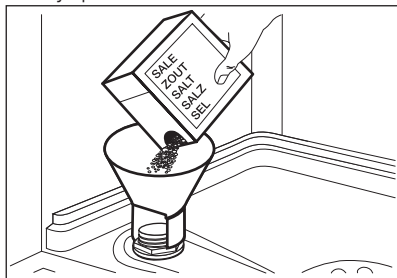
FÖRSIKTIGHET!

Använd bara salt som är speciellt avsett för diskmaskiner.

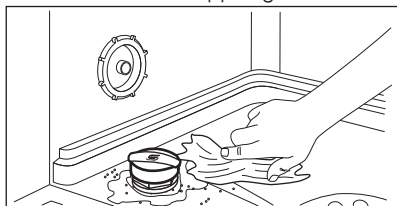
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll på disksalt i saltbehållaren.



4. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



5. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.

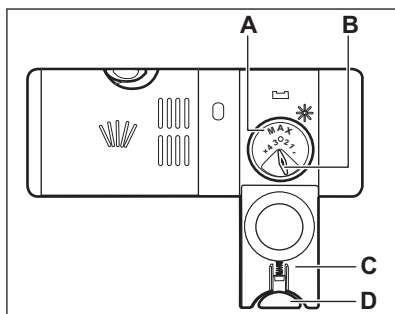
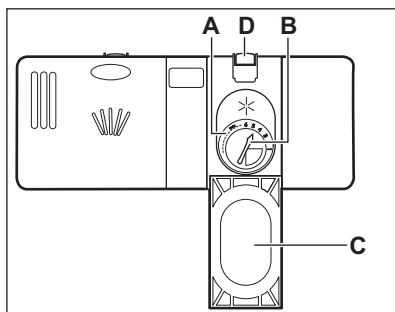


Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut ur saltbehållaren när du fyller på den. Risk för korrosion föreligger. För att förebygga det ska du starta ett program när du har fyllt på saltbehållaren.

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
Kontrollera att produkten är i användarläge.

8.2 Fylla på spolglansfacket



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren (D) för att öppna locket (C).
2. Häll spolglans i spolglansfacket (A) tills vätskan når fyllningsnivå 'max'.
3. Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

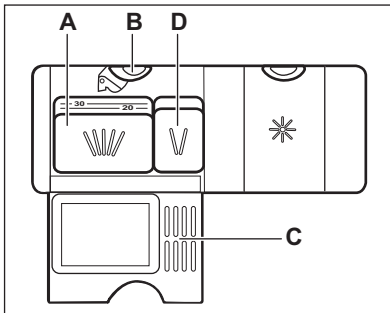
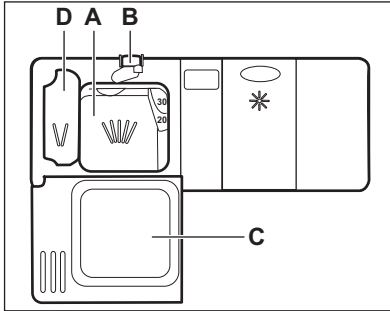


Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (B) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

- Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.
 - Om kontrollampen för spolglans är på, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.

4. Tillsätt diskmedlet. Om du använder multitabletter, aktivera Multitab-funktionen.
5. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Använda diskmedel



1. Tryck in spärren (B) för att öppna locket (C).
2. Placera diskmedlet, pulver eller tabletter, i facket märkt (A).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel i diskmedelsfacket (D).
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

9.2 Ställa in och starta ett program

Funktionen Auto Off

Funktionen sänker energiförbrukningen genom att automatiskt inaktivera produkten när den inte är igång.

Funktionen sätter igång:

- 5 minuter efter att programmet är klart.

- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.


Starta ett program

1. Låt luckan stå på glänt.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
3. Tryck på knappen för programmet du vill ställa in.

Displayen visar programmets längd.

4. Välj tillvalsfunktioner.
5. Stäng luckan till produkten för att starta programmet.

Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på  upprepade gånger tills displayen visar tidsfördröjningen du vill ställa in (från 1 till 24 timmar).

Kontrolllampan för fördröjd start tänds.

3. Stäng luckan till produkten för att starta nedräkningen.

Medan en nedräkning pågår kan man öka fördröjningstiden, men inte ändra programvalet och funktionerna. När nedräkningen löper ut startar programmet.

Öppna luckan medan produkten är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar produkten. När luckan stängs, fortsätter produkten från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torrfasen avslutas det pågående programmet.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Håll in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Håll in **ECO** och **AUTO** samtidigt tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj hellre fördiskprogrammet (om tillgänglig) vid behov eller ett program med fördisksfas.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Vid fyllning av produkten måste du se till att tallrikarna nås helt av vattnet som släpps från spolarmens munstycken. Se till att föremål inte vidrör eller täcker över varandra.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "3 i 1", "4 i 1", "5 i 1"). Följ anvisningarna som står på förpackningen.
- Välj program för typen av disk och smutsgrad. Med ECO-programmet får du den effektivaste användningen av vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick.

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada produkten.
- Multitabletter passar vanligen i områden med vattenhårdhet upp till 21 °dH I områden som överskrider den här gränsen måste även spolglans och salt användas utöver multitabletterna. I områden med hårt vatten och mycket

Program klart

När diskprogrammet är klart visar displayen 0:00 .

1. Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt avaktiverar produkten.
2. Stäng vattenkranen.

hårt vatten rekommenderar vi att man använder endast diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.

- Om du använder multitabletter kan du välja Multitab-funktionen (om tillgänglig). Den här funktionen ökar rengörings- och torkningsprestandan om multitabletter används.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och sköljmedel ska du göra följande.

1. Ställa in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att salt- och spolglansbehållarna är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När diskprogrammet är klart justerar du vattenavhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

10.4 Ladda korgarna

- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.
- Ställ inte föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar i produkten.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.
- Blötlägg inbrända matrester på disken.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgoods inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

10.5 Innan ett program startas

Kontrollera att:

11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



WARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Rengöra filtren

Filtersystemet består av tre delar.

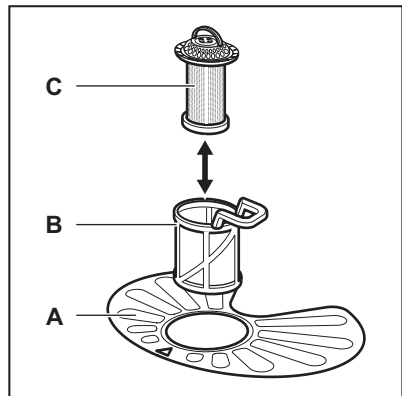
- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns disksalt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Diskgodset är rätt placerat i korgarna.
- Programmet är lämpligt för diskgodset och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Töm korgarna

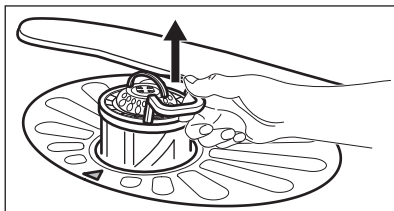
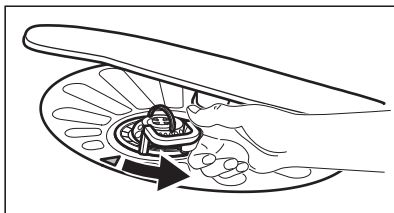
1. Låt porslinet kallna innan det plockas ut ur maskinen. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgoods från den nedre korgen, sedan från den övre.



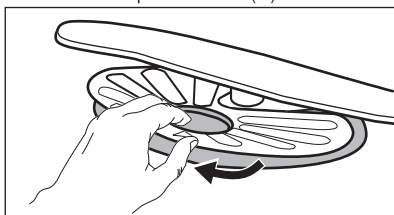
Vid slutet av programmet kan vatten fortfarande finnas kvar på produktens sidor och lucka.



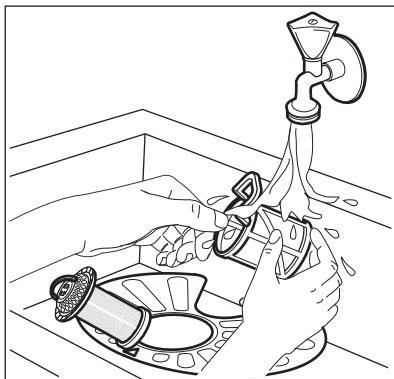
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



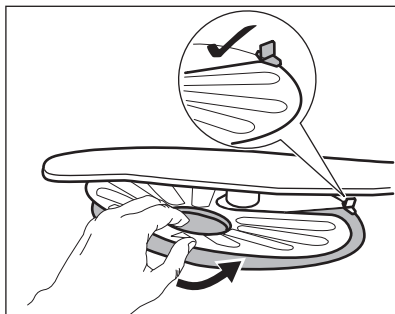
2. Ta ut filtret (C) ur filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



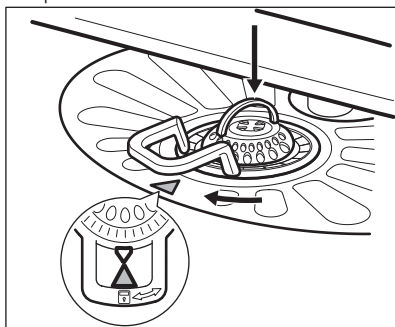
4. Diska filtren.



5. Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på botten-skålen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.2 Rengöring av spolarmar

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.4 Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna

fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett

program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.

12. FELSÖKNING

Om produkten inte startar eller stannar under diskning. Innan du kontaktar auktoriserad service, kontrollera om du kan lösa problemet på egen hand med hjälp av informationen i tabellen.

Vid vissa fel visas en larmkod på displayen.

Problem och larmkod	Möjlig lösning
Du kan inte aktivera produkten.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att produktens dörr är stängd. • Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Produkten har startat laddningsproceduren av hartset i vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten inte fylls med vatten. Displayen visar <i>10</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. • Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller vriden.
Produkten tömmer inte ut vattnet. Displayen visar <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att avloppsmuffen inte är igensatt. • Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller vriden.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta auktoriserad service.

12.1 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande.

Problem	Möjlig lösning
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskgoods.	<ul style="list-style-type: none"> • Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in spolglansfacket på en lägre nivå. • För mycket diskmedel har använts.

Problem	Möjlig lösning
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och diskods.	<ul style="list-style-type: none"> • Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in spolglansfacket på en högre nivå. • Spolglansets kvalitet kan också vara en orsak.
Dysken är våt.	<ul style="list-style-type: none"> • Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. • Spolglansfacket är tomt. • Spolglansets kvalitet kan också vara en orsak. • Kvaliteten hos multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.



Se "**Råd och tips**" för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818-898 / 555
Elektrisk anslutning 1)	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten 2)	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	12
Strömförbrukning	Standby-läge (W)	0.99
Strömförbrukning	Av-läge (W)	0.10

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan du använda en varmvattensanslutning för att minska energiförbrukningen.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
 Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



156978730-A-132014